

## 术前准备

Preparing for your surgery, Simplified Chinese

这些重要信息有关您的手术，请仔细阅读。如有任何疑问，请联系外科医生。外科医生可能会给您提供其他说明，例如肠道准备或其他准备工作，具体取决于您要进行的手术类型。在某些情况下，外科医生的说明中可能包含本文件中未包含的信息，例如额外淋浴或饮用某些液体。**请务必遵循外科医生或术前检查护士提供的其他任何说明。**如有疑问，请联系外科医生。

Date/time of surgery（手术日期/时间）：\_\_\_\_\_（待手术前一天确认）

**到达时间：**您的**到达时间**大约在计划开始手术之前一个半小时。将在手术前一天由外科医生办公室确认您的到达时间。请务必按时到达医院，以便我们为您进行术前准备。

请在手术前一天下午 **2:30 至 4:30** 之间给外科医生办公室打电话，确认您的到达时间和登记地点。如果手术在星期一进行，请在星期五打电话。

### 手术前数天/周

- 您将通过电话或当面与术前检查（PAT）诊所的护士交谈。**确保告诉护士您正在使用或可能使用的所有药物。**包括处方药、非处方药、维生素、草药和补充剂。
- 护士和/或外科医生可能会为您提供有关变更药物的特别说明。**请不要自行变更任何药物。**寻求建议。护士还会告诉您在手术当天使用哪种药物。
- **糖尿病药物和血液稀释剂：**
  - **Insulin（胰岛素）或其他糖尿病药物：**确保您知道在手术前一天晚上和/或当天如何使用这些药物。确保您了解如果在这段时间内发生低血糖该怎么办。您可以从外科医生或术前检查护士那里获得指导。如果您不知道在这段时间内应如何使用这些药物或如何治疗低血糖，请联系外科医生。

**您的药物：**请务必与术前检查护士讨论以下药物：

- ✓ 血液稀释剂
- ✓ 糖尿病药物
- ✓ 止痛药（处方药和非处方药）
- ✓ 治疗成瘾的药物，如  
**Methadone 或 Suboxone  
（Buprenorphine）**

### 重要事项！

- ✓ **如果您的手术被延迟或推迟，**而且我们要求您更换常规药物（如血液稀释剂）以准备进行手术，请联系外科医生办公室以寻求建议。如果您在医院，也可以与护理团队讨论。

下一页 →

- 血液稀释剂：有时在手术前需要停用血液稀释剂。血液稀释剂包括 Coumadin、Plavix、Xarelto 和 Aspirin 等(此列表并没有列出所有血液稀释剂)。如果您使用血液稀释剂，请确保您已与外科医生或术前检查护士讨论过所需的任何变更。**请不要自行变更任何药物。**寻求建议。如果建议您停用包括 Aspirin 等血液稀释剂，则开具处方的医生必须同意这一变更。与外科医生或术前检查护士讨论这一重要步骤。
- 如果您出现感冒或流感症状、咽痛、发烧、咳痰、眼部分泌物或手术部位附近出现皮疹，请联系外科医生办公室。如果您在手术当天出现上述任何症状，可能会取消手术。
- 规划术后护理。如果安排您在手术当天回家，您必须安排一名有能力的成年人送您回家。除非由有能力的成年人（非驾驶员）陪同，否则您不得乘坐出租车、拼车或租车回家。如果没有有能力的成年人安全地送您回家，您的手术将被取消。

### 手术前一天晚上

- 按照给您提供的说明，使用 CHG 肥皂（Chlorhexidine Gluconate）淋浴。
- 午夜后不要吃任何东西。
- 除非另有通知，否则您可以在午夜后饮用适量的清澈液体（请参阅方框），但在您到达医院之前两小时内应停止饮用。这是计划开始手术前一个半小时左右。

### 手术当天

- 按照给您提供的说明，使用 CHG 肥皂再次淋浴。
- 遵循术前检查护士给您提供的用药说明。
- 不要进食。必须在您计划到达医院时间之前两小时内停止饮用清澈液体。硬糖应被视为清澈液体，必须在到达医院时间之前两小时内停止吃糖。

### 手术前饮用液体

除非另行通知，否则您可以饮用清澈液体，但在到达医院前两小时内请停止饮用。如果您选择饮用液体，一小时内的饮用量不得超过 12 盎司（除非外科医生或术前检查护士另有指示）。手术前应避免胃部胀满或胀气。

清澈液体包括：

- 水（非苏打水）
- 苹果汁、酸果蔓汁或白葡萄汁
- 清咖啡或清茶（不加牛奶、奶油、奶粉或糖）
- Kool-Aid、Gatorade、Propel
- 冰棍/冰棒（不包括冷冻水果棒和冰淇淋条）
- 果冻
- 不含脂肪的清汤

下一页 →

- 您可以刷牙。
- 请到院区和外科登记处报到。外科医生办公室会告诉您具体地点（见本文件第 4 页）。**请确保在您的计划“到达时间”之前办理登记手续。**
- **请不要将贵重物品带到医院。**不要戴任何首饰。不要使用**润肤露**，也不要**化妆或戴隐形眼镜**。**不要吸烟。**
- 到达后，您将被带到术前隔离区进行术前准备。如果您在手术当天回家，除非另有指示，否则您的陪护人员应可在手术结束后两小时内将您送回家。
- 您的手术时间可能会因不可预见的情况（如紧急情况）而被延迟。如果手术延迟，我们将尽一切努力通知您。

## 手术后

- 将把您送到恢复区（麻醉后监护室[PACU]），直到您可以回到病房或可以出院为止。
- 如果您在手术当天回家，我们建议有人陪伴您至少 24 小时。
- 如同其他任何手术，术后都可能出现些许疼痛。我们将与您一起决定如何缓解疼痛。这通常并不意味着完全止痛。我们会将疼痛程度降低到您可以忍受的范围之内，并确保您能够尽可能保持活跃并获得足够的休息。我们会给您提供一份出院计划，其中包括如何在您回家后最好地管理不适。

下一页提供有关报到和停车地点的信息→

## 报到和停车地点：查找手术院区和大楼

如果您在 BIDMC 车库里停车超过两个小时，可以享受停车折扣。请要求手术大楼大厅问讯处的工作人员在您的停车凭证上盖章。

前往医疗中心的路线图：

- 电话：617-667-3000 或访问 [www.bidmc.org](http://www.bidmc.org)

### □ 东院区：Feldberg 大楼

- **Feldberg 手术室**位于 Brookline 大街 330 号的 Feldberg 大楼 3 楼。
- 如果您在术后入院，并在东院区 **Feldberg** 内接受手术，请将车开至 Feldberg 主入口，并遵循有关停车的标志。进入 **Feldberg** 大厅，并在总台办理手术登记手续。您的病房很可能在东院区的一个护理区内。手术完成后，我们才能知道确切的病房号。
- 如果您在术后回家，并在东院区 **Feldberg** 内接受手术，请将车停在 Shapiro 临床中心车库中，因为您将从该地点出院。Shapiro 临床中心位于 Brookline 和 Longwood 大街交界处。车库入口位于 Binney 街 98 号（Longwood 大街旁），大楼后部。乘车库电梯到 Shapiro 临床中心大厅，再乘 Shapiro 临床中心电梯到 2 楼。沿封闭式天桥/人行道的蓝色走廊进入 Feldberg 大楼。（如果您需要轮椅，请在 Shapiro 临床中心大厅总台寻求帮助。）到达 Feldberg 大楼后，您会看到三台蓝色电梯。乘坐其中一个电梯，到一层 **Feldberg** 大厅，然后在问讯处办理登记手续。

### □ 东院区：Shapiro 临床中心

- **Shapiro 手术室**位于 Longwood 和 Brookline 大街交界处的 Shapiro 临床中心 3 楼。车库入口位于 Binney 街 98 号（Longwood 大街旁），大楼后部。
- 乘车库电梯到 Shapiro 临床中心大厅，再乘 Shapiro 临床中心电梯到 3 楼。遵循标志，到达外科登记处。

### □ 西院区：Rosenberg 大楼

- **西院区手术室**位于 Deaconess 路 1 号（Brookline 大街旁）的 Rosenberg 大楼 5 楼。进入位于 Deaconess 路 1 号的 Rosenberg 大厅。在大厅问讯处办理登记手续。
- Rosenberg 大楼入口每周 7 天，每天 24 小时提供代客停车服务。位于 Crossover 大街的 Pilgrim 路车库提供自助停车，可以通过 Pilgrim 路或 Autumn 大街到达车库。